

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 55 (1968)  
**Heft:** 9: Bauen für Sport und Freizeit : 34. Biennale - 4. Documenta

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

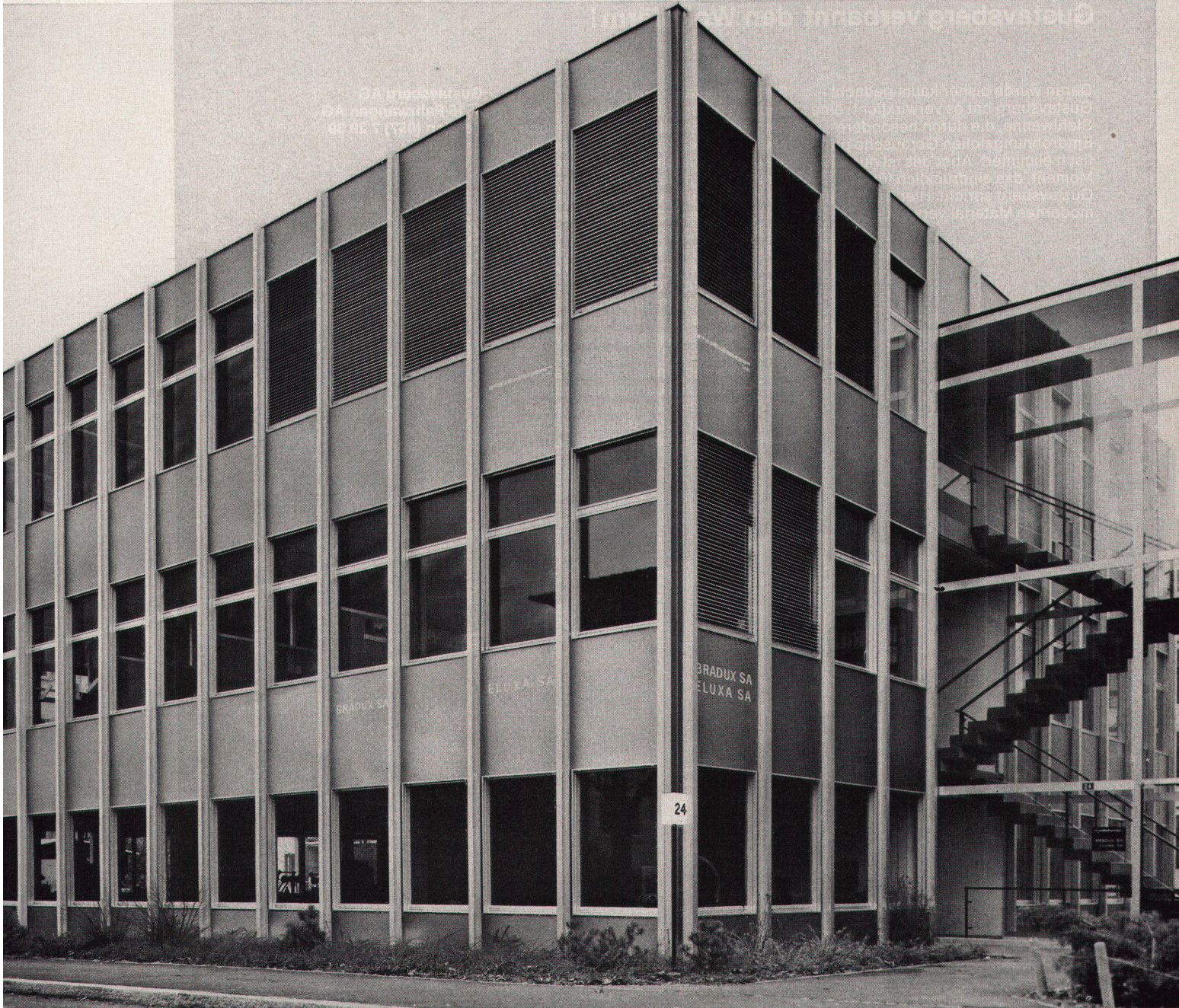
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hartmann+CO AG 2500 Biel Telefon 032/49261



Wir bauen Metallfassaden, Eingangspartien, Türen, Fenster. Storenanlagen werden ebenfalls durch uns geliefert und montiert! Dies erspart Ihnen viel Zeit, schon bei der Projektierung. Unsere Techniker zeichnen Ihnen die gesamten Detailpläne; Maßunstimmigkeiten sind ausgeschlossen. Profitieren Sie von diesem Service!

# Metallbau



# Hartmann Biel

# Die Gustavsberg-Stahlwanne HQ ist lärmisoliert

**Gustavsberg verbannt den Wohnlärm!**

Daran wurde bisher kaum gedacht – Gustavsberg hat es verwirklicht: eine Stahlwanne, die durch besondere Entdröhnungsfolien Geräusche praktisch eliminiert. Aber das ist nur ein Moment, das eindrucklich für Gustavsberg spricht. Hier wurde ein modernes Material verwendet:

Schwedenstahl, 2 mm kaltgewalzt und aus einem Stück gezogen. Zudem ist die Emaillierung säure- und alkalifest nach Klasse A. Daher kann sie spielend leicht gereinigt werden. Auch die Form verlässt die (veraltete!) Norm. Die Gustavsberg hat steile Seitenwände und einen flachen Boden. Eine durch und durch anatomisch richtige Wanne: gleitsicher und so bequem beim Ein- und Ausstieg und beim Duschen. All diese Pluspunkte werden Ihnen gewissermassen gratis mitgeliefert, denn die Gustavsberg-Einbauwanne ist überraschend preisgünstig. Gustavsbergs Einfall kann Ihr aktueller Beitrag zur Lärmbekämpfung im Wohnbereich werden. Wenn Sie Ihren Kunden zur Gustavsberg-Stahlwanne raten, beraten Sie sie gut!

**Gustavsberg AG**  
**5615 Fahrwangen AG**  
**Telefon (057) 7 29 39**

